



## Ditec DAS107PLUS

IP2270RU

Руководство пользователя

# Оглавление

		Стр.
1.	Общие инструкции по технике безопасности	3
2.	Требования к эксплуатации изделия	5
3.	Экологические требования	5
4.	Принципы работы	6
4.1	Встроенная защита	6
4.2	Система безопасности с датчиками присутствия	6
5.	Инструкции по использованию переключателя режимов	7
6.	Инструкции по разблокировке и ручному перемещению двери	8
7.	Технические характеристики	8
8.	Периодические проверки безопасности	9
9.	Чистка	10
10.	Дополнительное оборудование	10
11.	Поиск неисправностей	10
12.	График планового технического обслуживания (с привлечением квалифицированного персонала)	11

Все права на данный документ являются исключительной собственностью компании Entrematic Group AB. Несмотря на то что настоящий документ был составлен с особой тщательностью, компания Entrematic Group AB снимает с себя любую ответственность за ущерб, связанный с возможным наличием в документе ошибок и опущений. Компания сохраняет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.

Копирование, сканирование, внесение правок и изменений без предварительного письменного разрешения компании Entrematic Group AB категорически запрещено.

# 1. Общие инструкции по технике безопасности



- Несоблюдение указаний, содержащихся в настоящем руководстве по эксплуатации, может привести к причинению вреда здоровью людей и повреждениям оборудования. Данную инструкцию необходимо хранить и передавать всем последующим пользователям изделия.
- Раздвижная дверь должна использоваться только по своему прямому назначению. Любое иное использование является недопустимым и опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного, ошибочного или неразумного использования изделия.
- Запрещается использовать автоматику, если она нуждается в ремонте или регулировке. Отключите электропитание перед проведением чистки и других операций обслуживания.
- Дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями и лица, не имеющие необходимого опыта и знаний, могут пользоваться данным изделием только под присмотром или после того, как получат инструкции по безопасному использованию устройства и поймут имеющиеся опасности.
- Любые действия по чистке и обслуживанию, входящие в обязанность пользователя, должны выполняться непосредственно ответственным лицом или под его надзором.
- Не позволяйте детям играть с раздвижной дверью или находиться в ее непосредственной близости. Храните пульты радиоуправления и любые другие управляющие устройства в недоступном для детей месте во избежание непреднамеренного приведения в действие раздвижной двери.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ И УСТАНОВОЧНЫЕ ДАННЫЕ ДВЕРИ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

Производитель /  
Установщик:

Имя, адрес, контактное лицо

Клиент / Пользователь:

Имя, адрес, контактное лицо

Номер заказа:

Номер и дата заказа клиента

Модель и описание:

Тип двери

Размеры и вес:

Размеры проема, размеры и вес створок

Серийный номер:

Однозначный идентификационный номер двери (серийный номер)

Местонахождение:

Адрес установки

### ПЕРЕЧЕНЬ УСТАНОВЛЕННЫХ КОМПОНЕНТОВ

Технические характеристики и рабочие показатели нижеперечисленных компонентов приводятся в соответствующих руководствах по установке и/или на этикетках, закрепленных на самих компонентах.

Двигатель / Узел привода

Модель, тип, серийный номер

Электронный блок управления:

Модель, тип, серийный номер

Устройства безопасности:

Модель, тип, серийный номер

Устройства управления:

Модель, тип, серийный номер

Радиоустройства:

Модель, тип, серийный номер

Прочее:

Модель, тип, серийный номер

Entrematic разрабатывает высокотехнологичные автоматические двери и применяет тщательно испытанные материалы и компоненты с тем, чтобы предлагать потребителям продукцию высокого качества.

Как и любое другое техническое изделие, автоматическая дверь требует регулярного ухода и обслуживания с соблюдением применимых стандартов в области безопасности.

## 2. Требования к эксплуатации изделия

В соответствии с национальным законодательством на владельца или пользователя системы возлагаются следующие обязанности.

Для обеспечения эффективности и правильной работы системы необходимо строго соблюдать указания производителя и проводить регулярное техническое обслуживание раздвижной двери с привлечением квалифицированного персонала.

В частности, рекомендуется проводить периодические проверки всех устройств безопасности.

В случае поломки или неисправной работы раздвижной двери отключите электропитание. Не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно, обратитесь за помощью к квалифицированному персоналу.

Несоблюдение вышеуказанных правил может привести к возникновению опасной ситуации.

Необходимо вести журнал операций контроля, ухода и сервисного обслуживания.

## 3. Экологические требования

Изделия компании Entrematic Group изготавливаются с использованием электронных компонентов и могут комплектоваться аккумуляторными батареями, содержащими опасные для окружающей среды материалы.

Отключите электропитание перед снятием электронных компонентов и аккумуляторных батарей.

Соблюдайте местные правила по утилизации отслуживших изделий и упаковки.

Правильная утилизация изделия способствует предотвращению негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека.



Владелец или пользователь системы должен сдать отслужившее изделие в пункт приема специальных отходов, организованный местными органами управления, в целях правильной утилизации электрических и электронных приборов, элементов питания и аккумуляторных батарей.

## 4. Принципы работы

Автоматика для раздвижных дверей Entrematic имеет электронный принцип действия.

Электродвигатель, блок управления, трансмиссия и электромеханический замок монтируются внутри специального алюминиевого короба.

Передача движения от мотора-редуктора к подвижным створкам осуществляется посредством зубчатого ремня. Подвижная створка крепится на каретке и скользит по рельсу, установленному внутри короба. Траектория движения створки задается посредством специальной напольной направляющей.

После получения импульса открывания (например, от датчика движения) блок управления запускает электродвигатель, который разводит створки двери.

Закрывание двери осуществляется автоматически по истечении "времени открытия" при условии, что на блок управления не поступают новые команды открывания или остановки.

Режим работы двери может выбираться пользователем при помощи переключателя режимов, описанного на странице 57.

### 4.1 Встроенная защита

В случае обнаружения препятствия во время закрывания створки мгновенно меняют направление движения на обратное. Прерванное закрывание возобновляется на пониженной скорости на тот случай, если препятствие не было убрано.

В случае обнаружения препятствия во время открывания створки мгновенно останавливаются, а затем закрываются через определенное время задержки.

### 4.2 Система безопасности с фотоэлементами или датчиками присутствия

Фотоэлементы или датчики присутствия следят за наличием в дверном проеме людей или предметов. Если фотоэлементы или датчики присутствия обнаруживают человека или предмет в дверном проеме во время закрывания двери, створки незамедлительно изменяют направление движения на обратное.

## 5. Инструкции по использованию переключателя режимов

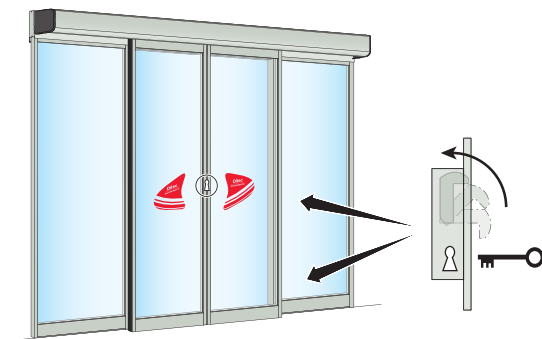
Выберите требуемый режим работы, как указано ниже.

Для обеспечения правильного функционирования двери и постоянной подзарядки аккумуляторов не выключайте электропитание автоматики и не отсоединяйте аккумуляторы (в том числе на ночь).

РЕЖИМЫ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	COM500MKS COM500MHS
<b>ДВЕРЬ ОТКРЫТА</b> Дверь открывается и остается в открытом положении.	
<b>ПОЛНОЕ ОДНОСТОРОННЕЕ ОТКРЫВАНИЕ</b> Функционирование двери для прохода в одном направлении с внутренней/внешней стороны.	
<b>ПОЛНОЕ ДВУХСТОРОННЕЕ ОТКРЫВАНИЕ</b> Функционирование двери для прохода в обоих направлениях.	
<b>НЕПОЛНОЕ ОТКРЫВАНИЕ</b> Функционирование двери для прохода в обоих направлениях с неполным открыванием.	
<b>ДВЕРЬ ЗАКРЫТА</b> Дверь закрывается и остается закрытой (и блокируется при наличии замка). <b>ВНИМАНИЕ:</b> Перед выбором этого режима убедитесь, что в здании не осталось людей. Дверь не будет открываться по сигналам внешних и внутренних датчиков. Дверь можно открыть при помощи выключателя с ключом или аварийной кнопки (при наличии).	
<b>СБРОС</b> Удаление полученных данных. Если после сброса проблема сохраняется, обратитесь с службу технической поддержки.	 <b>RESET</b>

## 6. Инструкции по разблокировке и ручному перемещению двери

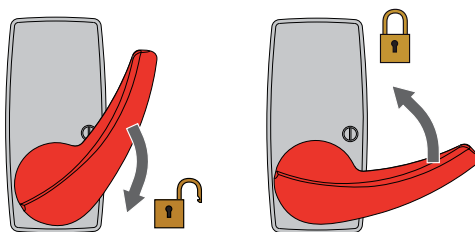
Перед вводом в действие автоматики разблокируйте все механические замки.



При необходимости технического обслуживания, а также в случае неисправности или чрезвычайной ситуации отключите электропитание, опустите вниз рычаг разблокировки (при наличии) и вручную сместите створки в положение открытия. Чтобы заблокировать дверь, верните рычаг разблокировки в исходную позицию.



**ВНИМАНИЕ:** Выполняйте операции блокировки и разблокировки створок при не работающем двигателе.



## 7. Технические характеристики

Изготовитель:	Entrematic Group AB
Адрес:	Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Тип:	Ditec DAS107
Питание от электросети:	100 В~ ÷ 240 В~ ±10% 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	макс. 75 Вт
Класс защиты:	IP20 - ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ










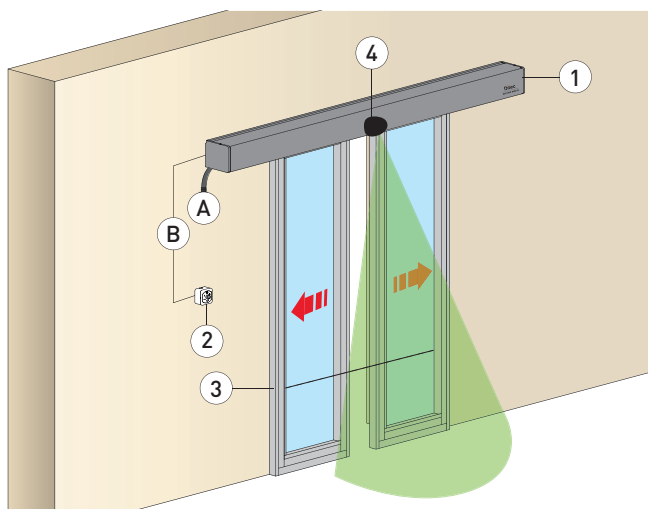
## 8. Периодические проверки безопасности

Ниже приводится перечень проверок, которые необходимо выполнять в целях соблюдения требований национальных/международных стандартов для предотвращения травм людей и неисправностей оборудования.

Не используйте устройство, если ему требуется ремонт или регулировка.

Отключите электропитание [A] перед проведением чистки и других операций обслуживания.

Ежедневные действия	В случае проблем
Приведите в действие автоматику и визуально проверьте надежность крепления: <ul style="list-style-type: none"> <li>• привода [1]</li> <li>• проводов [B]</li> <li>• переключателей режимов [2]</li> <li>• двери и стекла</li> </ul>	
Проверьте привод, визуально проверьте <ul style="list-style-type: none"> <li>• состояние уплотнителей двери и защиты от атмосферных явлений</li> <li>• состояние уплотнений двери</li> <li>• наличие предохранителя для пальцев</li> <li>• также убедитесь, что дверь работает правильно и закрывается медленно с постоянной скоростью</li> </ul>	 
Установите переключатель режимов в положение ДВЕРЬ ЗАКРЫТА  и убедитесь, что привод и электромеханический замок (при наличии) работают синхронно. Убедитесь, что блокирующее устройство правильно фиксирует дверь.	
Введите в действие устройства ручного управления (при наличии). Подойдите к двери и убедитесь, что она правильно открывается по сигналам устройств автоматического управления [4].	
Проверьте фотоэлементы [3], расположившись на пути открытия/закрытия двери и введя в действие автоматику. Во время открывания и закрывания дверь не должна ударить человека, производящего проверку.	



= примите соответствующие меры.



= Обратитесь в Службу поддержки клиентов ENTREMATIC.

## 9. Чистка

Для удаления пыли и загрязнений с приводов для раздвижных дверей Ditec ENTREMATiC используйте мягкую салфетку или губку, смоченную в неагрессивном моющем средстве.

Для сохранения качества покрытий очищайте поверхности один раз в четыре месяца.

Регулярно выполняйте тщательную очистку уплотнителей и щеток (при наличии).

- Не используйте моющие средства на щелочной основе. Алюминий и стекло чувствительны к таким средствам.
- Не используйте для очистки воду под высоким давлением. Это может привести к поломке привода, переключателей режимов и датчика. Вода может попасть внутрь профилей.
- Не используйте полирующие средства.
- Не очищайте изделие механическим способом с использованием абразивных средств. Это может привести к повреждению изделия.

## 10. Дополнительное оборудование

Приводы для раздвижных дверей Ditec ENTREMATiC могут комплектоваться следующим дополнительным оборудованием (за подробным описанием обращайтесь в местное отделение компании ENTREMATiC Group).

- Датчики открытия
- Переключатели режимов
- Электромеханический замок
- Фотоэлементы

## 11. Поиск неисправностей / ошибки

Проблема	Решение
Дверь не открывается, электродвигатель не включается	Проверьте и при необходимости измените состояние переключателя режимов.
	Убедитесь в отсутствии предметов в зоне обнаружения датчика.
	Проверьте выключатель питания в помещении.
Электродвигатель включается, однако дверь не открывается	Проверьте и при необходимости разблокируйте имеющиеся замки.
	Убедитесь в отсутствии предметов, мешающих открыванию двери
Дверь не закрывается	Проверьте и при необходимости измените состояние переключателя режимов.
	Убедитесь в отсутствии предметов в зоне обнаружения датчика.
Привод открывает и закрывает дверь самостоятельно.	Убедитесь в отсутствии движущихся предметов в зоне обнаружения датчика.



Если проблема сохраняется, Обратитесь в Службу поддержки клиентов ENTREMATiC.

## 12. График планового технического обслуживания (с привлечением квалифицированного персонала)

Выполняйте указанные ниже операции и проверки раз в 6 месяцев с учетом интенсивности использования автоматики.

При отключенном сетевом питании и отсоединенных аккумуляторах:

- Очистите и смажьте движущиеся части (направляющие скольжения кареток и напольные направляющие).
- Проверьте натяжение ремня.
- Очистите датчики и фотоэлементы.
- Проверьте надежность крепления привода, проверьте затяжку всех резьбовых соединений.
- Проверьте правильность относительного расположения створок, положение упоров и правильность соединения частей замка (при наличии).

При включенном сетевом питании и подсоединенных аккумуляторах:

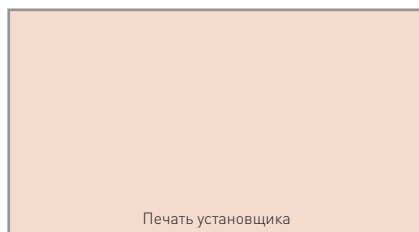
- Проверьте правильность работы системы замка (при наличии).
- Проверьте устойчивость привода. Убедитесь, что он движется плавно, без заедания.
- Проверьте правильность работы всех функций управления.
- Проверьте правильность работы датчиков управления и безопасности.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Информация о запасных частях представлена в каталоге запчастей.



При выполнении ремонта или замены изделий необходимо использовать только оригинальные запасные части.



Печать установщика

---

# ENTRE//MATIC

**Entrematic Group AB**  
Lodjursgatan 10  
SE-261 44, Landskrona  
Sweden  
[www.entrematic.com](http://www.entrematic.com)

